

觀世音菩薩得大勢菩薩受記經

短六

劉宋黃龍沙門釋

曇無竭譯

如是我聞一時佛在波羅柰仙人鹿苑中與
大比丘衆二萬人俱菩薩萬二千其名曰師
子菩薩師子意菩薩安意菩薩無喻意菩薩
持地菩薩那羅達菩薩神天菩薩寶事菩薩
伽睺多菩薩賢力菩薩明天菩薩愛喜菩薩
文殊師利菩薩智行菩薩專行菩薩現無癡
菩薩彌勒菩薩如是等上首菩薩摩訶薩萬
二千人俱復有二萬天子善界天子善住天

短六

子等以爲上首皆住大乘爾時世尊與無量
百千眷屬圍繞而爲說法爾時會中有一菩
薩名華德藏即從座起偏袒右肩右膝著地
合掌向佛而作是言惟願世尊賜我中間欲
有所問佛告華德藏菩薩恣汝所問諸有疑
者吾已知之當爲解說令汝歡喜爾時華德
藏白佛言世尊菩薩摩訶薩云何不退轉於
阿耨多羅三藐三菩提及五神通得如幻三
昧得是三昧以善方便能化其身隨衆形類
所成善根而爲說法令得阿耨多羅三藐三

永樂北藏

觀世音菩薩受記經

第四七冊

菩提佛告華德藏菩薩摩訶薩善哉善哉能於如來等正覺前問如是義汝華德藏已於過去諸佛植諸善根供養無數百千萬億諸佛世尊於諸衆生興大悲心善哉華德藏諦聽諦聽善思念之當爲汝說對曰唯然願樂欲聞佛告華德藏菩薩摩訶薩成就一法得如幻三昧得是三昧以善方便能化其身隨衆形類所成善根而爲說法令得阿耨多羅三藐三菩提何等一法謂無依止不依三界亦不依內又不依外於無所依得正觀察正

觀察已便得正盡而於覺知無所損減以無減心悉度正慧謂一切法從緣而起虛假而有一切諸法因緣而生若無因緣無有生法雖一切法從因緣生而無所生如是通達無生法者得入菩薩真實之道亦名得入大慈悲心憐愍度脫一切衆生善能深解如是義已則知一切諸法如幻但以憶想語言造化法耳然此憶想語言造化諸法究竟悉空善能通達諸法空已是名速得如幻三昧得三昧已以善方便能化其身隨衆形類所成善

極六

二

根而爲說法令得阿耨多羅三藐三菩提爾
時華德藏菩薩摩訶薩白佛言世尊於此衆
中頗有菩薩得是三昧乎佛言有今是會中
彌勒菩薩文殊師利等六十正士不可思議
大誓莊嚴得是三昧又白佛言世尊唯此世
界菩薩得是三昧他方世界復有菩薩成就
如是如幻三昧佛告華德藏西方過此億百
千刹有世界名安樂其國有佛號阿彌陀如
來應供正徧知今現在說法彼有菩薩一名
觀世音二名得大勢得是三昧復次華德藏

若有菩薩從彼正士七日七夜聽受是法即
便逮得如幻三昧華德藏菩薩白佛言世尊
彼國應有無量菩薩得是三昧何以故其餘
菩薩生彼國者皆當往至彼正士所聽受是
法佛言如是如是如汝所言有無量阿僧祇
菩薩摩訶薩從彼正士得是三昧三華德藏菩
薩白佛言善哉世尊如來應供正徧知願以
神力令彼正士至此世界又令彼此兩得相
見何以故以彼正士至此刹故善男子善女
人成善根者聞其說法得是三昧又願見彼

安樂世界阿彌陀佛令此善男子善女人發
阿耨多羅三藐三菩提心願生彼國生彼國
已終不退轉阿耨多羅三藐三菩提爾時世
尊受彼請已即放眉間白毫相光徧照三千
大千國土於此世界草木土石須彌山王目
真隣陀山大目真隣陀山斫迦羅山大斫迦
羅山乃至世界中間幽冥之處普皆金色莫
不大明日月暉曜及大力威光悉不復現徧
照西方億百千刹乃至安樂世界悉皆金色
大光右繞彼佛七匝於如來前廓然不現彼

國衆生菩薩聲聞悉見此土及釋迦文與諸
大衆圍繞說法猶如掌中觀阿摩勒果皆生
愛樂歡喜之心唱如是言南無釋迦如來應
供正徧知於此衆會比丘比丘尼優婆塞優
婆夷天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那
羅摩睺羅伽人非人等釋梵四天王菩薩聲
聞皆見安樂世界阿彌陀佛菩薩聲聞眷屬
圍繞晃若寶山高顯殊特威光赫奕普照諸
刹如淨目人於一尋內覩人面貌明了無礙
既見是已歡喜踊躍唱如是言南無阿彌陀

如來應供正徧知時此衆中八萬四千衆生
皆發阿耨多羅三藐三菩提心及種善根願
生彼國爾時安樂世界菩薩聲聞見此刹已
怪未曾有歡喜合掌禮釋迦牟尼如來應供
正徧知作如是言南無釋迦牟尼佛能爲菩
薩釋六聲聞說如是法爾時安樂世界六種震動
動徧動等徧動搖徧搖等徧搖震徧震等徧
震爾時觀世音及得大勢菩薩摩訶薩白彼
佛言甚奇世尊釋迦如來現希有事何以故
彼釋迦牟尼如來應供正徧知少現名號令

無量大地六種震動爾時阿彌陀佛告彼菩
薩釋迦牟尼不但此土現其名號其餘無量
諸佛世界悉現名號大光普照六種震動亦
復如是彼諸世界無量阿僧祇衆生聞釋迦
牟尼稱譽名號善根成就皆得不退轉於阿
耨多羅三藐三菩提時彼衆中四十億菩薩
聞釋迦牟尼如來應供等正覺名號同聲發
願善根迴向阿耨多羅三藐三菩提佛即授
記當得阿耨多羅三藐三菩提爾時觀世音
及得大勢菩薩摩訶薩詣彼佛所頭面禮足

恭敬合掌於一面住白佛言世尊釋迦牟尼
放此光明何因何緣爾時彼佛告觀世音如
來應供等正覺放斯光明非無因緣何以故
今日釋迦牟尼如來應供正徧知將欲演說
菩薩珍寶處三昧經故先現瑞爾時觀世音
及得大勢菩薩摩訶薩白佛言世尊我等欲
詣娑婆世界禮拜供養釋迦牟尼佛聽其說
法佛言善男子宜知是時時二菩薩即相謂
言我等今日定聞彼佛所說妙法時二菩薩
受佛教已告彼四十億菩薩眷屬善男子當

共往詣娑婆世界禮拜供養釋迦牟尼佛聽
受正法何以故釋迦牟尼如來應供等正覺
能爲難事捨淨妙國以本願力興大悲心於
薄德少福增貪恚癡濁惡世中成阿耨多羅
三藐三菩提而爲說法說是語時菩薩聲聞
同聲歎言彼土衆生得聞釋迦牟尼如來應
供正徧知名號快得善利何況得見發歡喜
心世尊我等當共詣彼世界禮拜供養釋迦
牟尼佛言善男子宜知是時爾時觀世音及
得大勢菩薩摩訶薩與四十億菩薩前後圍

繞於彼世界以神通力各爲眷屬化作四十
億莊嚴寶臺是諸寶臺縱廣十二由旬端嚴
微妙其寶臺上有處黃金有處白銀有處瑠
璃有處頗梨有處赤珠有處磲磤有處碼碯
有處二寶黃金白銀有處三寶金銀瑠璃有
處四寶黃金白銀瑠璃頗梨有處五寶金銀
瑠璃頗梨赤珠有處六寶黃金白銀瑠璃頗
梨磲磤赤珠有處七寶乃至碼碯又以赤珠
栴檀優鉢羅鉢曇摩拘物頭分陀利而莊嚴
之又雨須曼那華薝蔔華波羅羅華阿提目

多華羅尼華瞿羅尼華曼陀羅華摩訶曼陀
羅華波樓沙華摩訶波樓沙華曼殊沙華摩
訶曼殊沙華盧遮那華摩訶盧遮那華遮迦
華摩訶遮迦華蘇樓至遮迦華栴那華摩訶
栴那華蘇樓至栴檀那華栴奴多羅華他羅
華摩訶他羅華其寶臺上種種雜色徧爛煒
曄清淨照曜諸寶臺上有化玉女八萬四千
或執箏篴琴瑟第笛琵琶鼓貝如是無量衆
寶樂器奏微妙音儼然而住或有玉女執赤
栴檀香沉水栴檀香或執黑沉水栴檀香儼

然而住或有玉女執優波羅波頭摩拘物頭
分陀利華果儼然而住或有玉女執曼陀羅
華摩訶曼陀羅華波樓沙華摩訶波樓沙華
盧遮那華摩訶盧遮那華栴那華摩訶栴那
華蘇樓至栴那華遮迦華摩訶遮迦華蘇樓
至遮迦華陀羅華摩訶陀羅華蘇樓至陀羅
華莊嚴而住或有玉女執一切華果儼然而
住諸寶臺上衆寶莊嚴師子之座座上皆有
化佛三十二相八十種好而自嚴身臺上各
懸八萬四千青黃赤白雜真珠貫諸寶臺上

各有八萬四千衆妙寶瓶盛滿末香列置其
上諸寶臺上各有八萬四千衆寶妙蓋彌覆
其上諸寶臺上各有八萬四千衆妙寶樹植
立其上諸寶臺上各有八萬四千寶鈴羅網
羅覆其上諸寶樹間有七寶池短六八功德水盈
滿其中青黃赤白雜寶蓮華光色鮮映微風
吹動衆寶行樹出微妙音其音和雅踰於天
樂諸寶臺上各有八萬四千衆妙寶繩連綿
樹間一一寶臺光明照耀八萬四千由旬莫
不大明爾時觀世音及得大勢菩薩摩訶薩

與其眷屬八十億衆諸菩薩俱莊嚴寶臺悉
皆同等譬如力士屈伸臂頃從彼國沒至此
世界時彼菩薩以神通力令此世界地平如
水與八十億菩薩前後圍繞以大功德莊嚴
成就端嚴殊特無可爲喻光明徧照娑婆世
界是諸菩薩詣釋迦牟尼佛所頭面禮足右
繞七匝却住一面白佛言世尊阿彌陀佛問
訊世尊少病少惱起居輕利安樂行不又現
彼土莊嚴妙事時此菩薩及聲聞衆見此寶
臺衆妙莊嚴歎未曾有各作是念此諸寶臺

莊嚴微妙從安樂國至此世界爲是佛力菩
薩力耶爾時華德藏菩薩承佛神力白佛言
甚奇世尊未曾有也今此娑婆世界衆妙寶
臺莊嚴如是是誰威力佛言是觀世音及得
大勢神通之力於此世界現大莊嚴甚奇世
尊不可思議彼善男子願行清淨能以神力
莊嚴寶臺現此世界佛言如是如是如汝所
說彼善男子已於無數億那由他百千劫中
淨諸善根得如幻三昧住是三昧能以神通
變化現如是事又華德藏汝今且觀東方世

界爲何所見時華德藏即以菩薩種種天眼
觀于東方恒河沙等諸佛世界見彼佛前皆
有觀世音及得大勢莊嚴如前恭敬供養皆
稱阿彌陀佛問訊世尊少病少惱起居輕利
安樂行不南西北方四維上下亦復如是爾
時華德藏菩薩見是事已歡喜踊躍得未曾
短六
有而白佛言甚奇世尊今此大士乃能成就
如是三昧何以故今此正士能現莊嚴是諸
佛刹爾時世尊即以神力令此衆會見是事
已三萬二千人發阿耨多羅三藐三菩提心

華德藏菩薩白佛言世尊是二正士久如發
阿耨多羅三藐三菩提心於何佛所唯願說
之令諸菩薩修此願行具足成就佛言諦聽
善思念之當爲汝說善哉世尊願樂欲聞佛
言乃往過去廣遠無量不可思議阿僧祇劫
我於爾時爲百千王時初大王劫欲盡時有
世界名無量德聚安樂示現其國有佛號金
光師子遊戲如來應供正徧知明行足善逝
世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊是
佛刹土所有清淨嚴飾之事今爲汝說於意

云何安樂世界阿彌陀佛國土所有嚴淨之事寧爲多不答曰甚多不可思議難可具說佛告華德藏假使有人分析一毛以爲百分以一分毛滴大海水於意云何一毛端水於大海水何者爲多答曰海水甚多不可爲譬

經六

九

如是華德藏應作是知阿彌陀國莊嚴之事如毛端水金光師子遊戲佛國如大海水聲聞菩薩差降亦爾彼金光師子遊戲如來亦爲衆生說三乘法我於恒沙等劫說此佛國功德莊嚴菩薩聲聞快樂之事猶不能盡爾

時金光師子遊戲如來法中有王名曰威德王千世界正法治化號爲法王其威德王多諸子息具二十八大人之相是諸王子皆悉住於無上之道王有七萬六千園觀其王諸子遊戲其中華德藏白佛言世尊彼佛刹土有女人耶佛言善男子彼佛國土尚無女名何況有實其國衆生淨修梵行純一化生禪悅爲食彼威德王於八萬四千億歲奉事如來不習餘法佛知至心即爲演說無量法印何等爲無量法印華德藏菩薩凡所修行應

當發於無量誓願何以故菩薩摩訶薩布施
無量持戒無量忍辱無量精進無量禪定無
量智慧無量所行六度攝生死無量慈愍衆
生無量莊嚴淨土無量成就色無量音聲無
量辯才無量華德藏乃至一念善根應迴向
無量云何迴向無量如迴向一切衆生今一
切衆生得無生證以佛涅槃而般涅槃是名
迴向無量無量空無量無相無量無願無量
無行如是無欲實際法性無生無著解脫涅
槃無量善男子我但略說諸法無量何以故

以一切法無限量故復次華德藏彼威德王
於其園觀入于三昧其王左右有二蓮華從
地涌出雜色莊嚴其香芬馥如天栴檀有二
童子化生其中加趺而坐一名寶意二名寶
上時威德王從禪定起見二童子坐蓮華藏
以偈問曰
汝爲天龍神 夜叉鳩槃荼 爲人爲非人
願說其名號
時王右面童子以偈答曰
一切諸法空 云何問名字 過去法已滅

經六

十

當來法未生 現在法不住 仁者問誰名

空法亦非人 非龍非羅刹 人與非人等

一切不可得

左面童子而說偈言

名名者悉空 名名不可得 一切法無名

而欲問名字 欲求真實名 未曾所見聞

夫生法即滅 云何而問名 說名字語言

皆是假施設 我名為寶意 彼名為寶上

華德藏是二童子說是偈已與威德王俱詣

佛所頭面禮足右繞七匝合掌恭敬於一面

住時二童子即共同聲以偈問佛

云何為供養 無上兩足尊 願說其義趣

聞者當奉行 華香眾妓樂 衣服藥卧具

如是等供養 云何為最勝

爾時彼佛即為童子而說偈言

偈六

當發菩提心 十一 廣濟諸群生 是則供正覺

三十二明相 設滿恒沙刹 珍妙莊嚴具

奉獻諸如來 及歡喜頂戴 不如以慈心

迴向於菩提 是福為最勝 無量無有邊

餘供無過者 超踰不可計 如是菩提心

必成等正覺

時二童子復說偈言

諸天龍鬼神

聽我師子吼

今於如來前

弘誓發菩提

生死無量劫

本際不可知

爲一衆生故

爾數劫行道

況此諸劫中

度脫無量衆

修行菩提道

而生疲倦心

我若從今始

起於貪欲心

是則爲欺誑

十方一切佛

瞋恚愚癡垢

慳嫉亦復然

今我說實語

遠離於虛妄

我若於今始

起於聲聞心

不樂修菩提

是則欺世尊

亦不求緣覺

自濟利已身

當於萬億劫

大悲度衆生

如今日佛土

清淨妙莊嚴

令我得道時

超踰億百千

國無聲聞衆

亦無緣覺乘

純有諸菩薩

其數無限量

衆生淨無垢

悉具上妙樂

出生於正覺

總持諸法藏

此誓若誠實

當動大千界

說如是偈已

應時普震動

百千衆妓樂

演發和雅音

光曜微妙服

旋轉而來降

諸天於空中

雨散衆末香

其香普流熏

悅可衆生心

佛告華德藏於汝意云何爾時威德王者豈異人乎我身是也時二童子今觀世音及得大勢菩薩摩訶薩是也善男子是二菩薩於彼佛所初發阿耨多羅三藐三菩提心爾時華德藏白佛言甚奇世尊是善男子未曾發

短六

十二

心成就如是甚深智慧了達名字悉不可得世尊是二正士於彼先佛已曾供養作諸功德善男子此恒河沙悉可知數而此大士先供養佛種諸善根不可稱計雖未發於菩提之心而以不可思議而自莊嚴於諸衆生爲

最勇猛爾時華德藏菩薩白佛言世尊其無量德聚安樂示現國土爲在何方佛言善男子今此西方安樂世界當於爾時號無量德聚安樂示現華德藏菩薩白佛言世尊願爲解說今無量衆生得大利益是觀世音於何國土成等正覺世界莊嚴光明名號聲聞菩薩壽命所有乃至成佛其事云何若世尊說是菩薩先所行願其餘菩薩聞是願已必當修行而得滿足佛言善哉諦聽當爲汝說對曰唯然願樂欲聞佛言善男子阿彌陀佛壽

命無量百千億劫當有終極善男子當來曠
遠不可計劫阿彌陀佛當般涅槃般涅槃後
正法住世等佛壽命在世滅後所度衆生悉
皆同等佛涅槃後或有衆生不見佛者有諸
菩薩得念佛三昧常見阿彌陀佛復次善男
子彼佛滅後一切寶物浴池蓮華衆寶行樹
短大
常演法音與佛無異善男子阿彌陀佛正法
滅後過中夜分明相出時觀世音菩薩於七
寶菩提樹下結加趺坐成等正覺號普光功
德山王如來應供正徧知明行足善逝世間

解無上士調御丈夫天人師佛世尊其佛國
土自然七寶衆妙合成莊嚴之事諸佛世尊
於恒沙劫說不能盡善男子我於今者爲汝
說譬彼金光師子遊戲如來國土莊嚴之事
方於普光功德山王如來國土百倍千倍千
萬億倍億兆載倍乃至筭數所不能及其佛
國土無有聲聞緣覺之名純諸菩薩充滿其
國華德藏菩薩白佛言世尊彼佛國土名安
樂耶佛言善男子其佛國土號曰衆寶普集
莊嚴善男子普光功德山王如來隨其壽命

得大勢菩薩親近供養至于涅槃般涅槃後
奉持正法乃至滅盡法滅盡已即於其國成
阿耨多羅三藐三菩提號曰善住功德寶王
如來應供正徧知明行足善逝世間解無上
士調御丈夫天人師佛世尊如普光功德山
王如來國土光明壽命諸菩薩衆乃至法住
等無有異若善男子善女人聞善住功德寶
王如來名者皆得不退於阿耨多羅三藐三
菩提又善男子若有二人得聞過去金光師
子遊戲如來善住功德寶王如來名者皆轉

女人身却四十億劫生死之罪皆不退轉於
阿耨多羅三藐三菩提常得見佛聞受正法
供養衆僧捨此身已當得出家成無礙辯速
得總持爾時會中六十億衆同聲歎言南無
十方般涅槃佛同心共議發阿耨多羅三藐
三菩提心佛即授記極大當成阿耨多羅三藐三
菩提復有八萬四千那由他衆生遠塵離垢
於諸法中得法眼淨七千比丘漏盡意解爾
時觀世音及得大勢菩薩即以神力令此衆
會悉見十方無數諸佛世尊皆爲授其阿耨

多羅三藐三菩提記見已歎言甚奇世尊是諸如來為此大士授如是記爾時華德藏菩薩白佛言世尊若善男子善女人於此如來甚深經典受持讀誦解說書寫廣宣流布得幾所福唯願如來分別解說何以故當來惡世薄福衆生於此如來甚深經典而不信受以是因緣長夜受苦難得解脫世尊唯願說之憐愍利益諸衆生故世尊今此會中多有利根善男子善女人於當來世而作大明佛言華德藏善哉諦聽當爲汝說對曰受教願

樂欲聞佛言若善男子以三千大千世界一切衆生置兩肩上盡其形壽隨所須欲衣食卧具牀褥湯藥而供養之所得功德寧爲多不甚多世尊若以慈心供一衆生隨其所須功德無量何況一切佛言若善男子善女人於此經典受持讀誦解說書寫種種供養廣宣流布發菩提心所得功德百千萬倍不可爲譬華德藏菩薩白佛言世尊我從今日於此如來所說經典及過去當來三佛名號常當受持讀誦解說書寫廣宣流布遠離貪恚

短六

十五

癡心發阿耨多羅三藐三菩提終不虛妄世
尊設我成佛若有女人聞如是法現轉女身
轉女身已當為授記得阿耨多羅三藐三菩
提號曰離垢多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛
陀說是經已華德藏菩薩摩訶薩及諸比丘
比丘尼菩薩聲聞天龍夜叉乾闥婆阿脩羅
迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人等聞佛所
說皆大歡喜

觀世音菩薩得大勢菩薩受記經

音釋

也 遍遍通閑切 爛爛離閑切 踰踰半朱切 疲疲蒲康切